

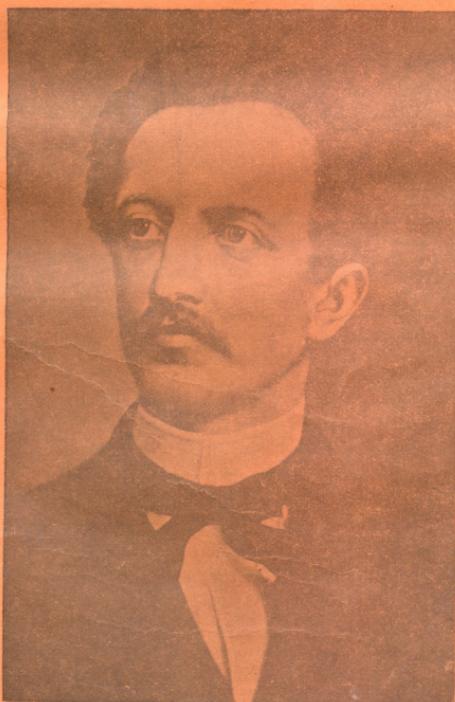
# ო მ ა ტ ნ ი ფ ჟ ც ხ ლ ვ რ მ ა ბ ა მ

დ ა თ ა ქ უ რ თ ს თ კ ლ ა ც ე რ ა ც ე რ თ ა ქ უ რ ნ ა ლ ი

№ 26.—1914

ვ ა ს ი 10 პ.

ე პ ი რ ა , 31 ა გ ვ ი ს ტ ი .



ფ ე რ დ ი ა ნ დ ლ ა ს ს ა ლ ი  
ს ა ხ ე ლ გ ა ნ თ ქ მ უ დ ი ფ ე რ დ ი ს ა ფ ე რ ა მ წ ე რ ა ლ ი დ ა ს ა ხ ე ლ გ ა ნ თ ქ მ უ დ ი ფ ე რ დ ი ს ა ფ ე რ ა მ წ ე რ ა ლ ი დ ა ს



№ 26  
ଓହିମାରାପି:

1. ଶାଲ୍ଲେଶସାର୍ଚ୍ଚାନ୍ତରିଣୀ କ୍ଷେତ୍ରିକୀ, ମୃତ୍ୟୁରୁ	1
2. କାର୍ତ୍ତ. ଉର. ଶାଖ. ଗାନ୍ଧେଶ୍ୱରିଙ୍କି ଭାବୀରୁ	2
3. କ୍ଷେତ୍ର ଅନ୍ତର୍ଗତ ଗାନ୍ଧେଶ୍ୱରିଙ୍କିରୁ	3
4. କାନ୍ତାରିଣୀ—ମନ୍ଦିରପାଇଳି ବହାଲୀ,	4
କ୍ଷେତ୍ର କେନ୍ଦ୍ରିଯିକା	
5. ନିଲାନ୍ତର, ରେନ୍‌ସି, ନିଲାନ୍ତର, ରେନ୍‌ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା	5
6. କାନ୍ତାରିଣୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା, ମ. ପ୍ରଦୀପ- କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା	6
7. କାନ୍ତାରିଣୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା, ମନମାନୀଲୀ,	"
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା	
8. କାନ୍ତାରିଣୀ—କାନ୍ତାରିଣୀ, କ. ପ୍ରଦୀପ- କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା	7
9. ଲାଲା ଲକ୍ଷନୀଶ୍ୱରିଲୀ (କାନ୍ତାରିଣୀ),	11
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା	
10. କାନ୍ତାରିଣୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା, ଏ. ପ୍ରଜନନାରାଜ- କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା	12
11. ଦେଇଲା କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା (କାନ୍ତାରିଣୀ),	13
ଏ. ପ୍ରଜନନାରାଜକାନ୍ଦିଦିଲା	
12. କାନ୍ତାରିଣୀ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦିଦିଲା କ. ପ୍ରଜନନାରାଜକାନ୍ଦିଦିଲା କାନ୍ତାରିଣୀ, ଏ. କାନ୍ତାରିଣୀ	15
13. କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ, ଏ. କାନ୍ତାରିଣୀ	

ବାହାରାମ ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀ  
କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ  
କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ

## ବାହାରାମ ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀ

କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ

କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ  
କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ  
କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ  
କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ  
କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ  
କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ

## ପ୍ରେସକାରି ପ୍ରାନ୍ତିକ ବାହାରାମ ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀ!

ଗାନ୍ଧୀ ପାତା ପାତା ପାତା ପାତା ପାତା

ମନିଲାଲ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ  
ମନିଲାଲ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ କାନ୍ତାରିଣୀ



# ო მატრი ც ხოვომატ

№ 26

1 8 0 6 1 31 1 8 3 0 6 6 9

იმედაშვილი

№ 26

¶. II.

ხელ-მოუწერელი წერილები არ დაიბეჭდება.— ხელთანაწერებისა სკილინგისმერ შესწორდება.— ინდაქტორთან პირისპირ მოლაპარაკება შეიძლება ქორთ. თეატრის ქანტორაში— დღით 9—2 ს., სარლომოთი 6—8 ს., ტელეფონი რედაქციის № 7-9, სტამბისა — 15-41.

ა-6

1914 ვ.

## 31 აგვისტო

**სადღესაწაულო სეზონი** იყდახუთმეტი შელიწვედი შესრულდა, რაც ჩეგნი დრა-  
ლო სეზონი მატიული საზოგადოება მოქ-  
მედობს. დაარსების დღიდან ამ საზოგადოებას სათავეში ედგნენ ჩეგნის ქვეყნის სახელგან-  
თქმული შეიღნი, რომელთაც თვისი შორ-  
გამეტებულობით დღევე შეიგნეს დიადი  
მისურნელობა ეროვნულის თეატრისა, საძირ-  
კველი ჩაუყარეს და მის განტრიცებას მხედ  
შეუდგნენ. ამავე დღიდან აღმოუჩნდენ ჩეგნის  
სურნას ნიკიერნი, თავგამოდგეულნი, მამუ-  
ლის სიყვარულით აღუროვანებულნი მსა-  
ხობნი, რომელნიც ვაკირება-დალნინების  
მიუხედვად, მუდმ ერთგულად ღვედელმსა-  
ხურებდენ სამუშაოლო სურნის საკურთხეველ-  
ში... განვლილ გამგეობათა ზოგიერთ წევრ-  
თა და მსახიობ-ქურუთ თვისი ძალ-ლონე  
სამუშაოლო სურნას მიუძღვნეს, რომ იგი სა-  
სურველ დონეზე აეყვანათ ... და ჩეგნმა თე-  
ატრიმაც არა-ჩეგულებრივი საქმენი მოაქმედა:  
ჰქენა ის, რაც ვერ შესძლო ეკლესიამ, სკო-  
ლამა და ოჯახი,— მან შეიტანა ქართველ  
ხალხში თვითცნობიერება, გრძნობა-გონებით  
გაფაქიზა, ჩახედა წარსულში, აწყობს ესარ-  
კევა და მომავალის იდეალები დაუსახა.

ქართველი მსახიობი დღემდე უმეტესად  
ნარ-ელიანი გზით ვიდოდა, მაგრამ იგი მუ-  
დამ მოქალაქე-მქადაგებელი იყო უკეთეს მი-  
სწრაფებათა, აღმზრდელი და მწრთველი  
თანამემულეთა...

სევე იყო ბევრი გამგეობის წევრი— პი-  
რადი შრომის გარდა, ნივთიერადც ეხმარე-  
ბოდა საქმეს, და ორივე—გამგეობა და დასი—

ავად თუ კარგად, ცდილობდენ არ ჩაექრით  
წმიდა ცეცხლი იმ კერაში, რომელიც მარა-  
დის ჩეგნს ზეამღლებას ემსახურებოდა...

ამ 35 წლის წინად თითქმის „არარაის-  
გან“ შეიქნა მუდმივი დასი, უცნობთ უცემ  
მიიპყრეს საყვარულო უურადლება, დამსა-  
ხურეს სიყვარული და ქვეყნის მადლობა.  
დღეს, ამ 35 წლის თავს, როდესაც ჩეგნს  
დრამ. სახ: გამგეობას ჩეგულნი პირნი მეს-  
ვეურობენ და დასიც თითქმის ახალგაზღები-  
საგან შესდგება, ჰმართებთ მოიგონონ ჸირ-  
ვაგბაში გამოვლილი ღვაწლმისილი დღენი  
ჩეგნის სურნის წარსულისა, მის ქურუმთა ნა-  
მოვაწვევი, და მით აღფრთვენ ებულნი  
შეუდგნენ საქმეს... წრევანდელი სეზონი ჯა-  
მი უნდა იყოს წარსულისა... და რამდენად  
ბეჯითად წარმორცვენ მდგომარე სეზონს, მ-  
დენიდ უფრო ღირსეულად ღდეს საწაულებენ  
წარსულის ღვაწლს. წინა თობის ნადვიწი  
მადლობით მოიხისნიოთ, ხოლო იმავე დროს  
ახალი გზის მიებას ნუ მოშლით .. აწინდელ-  
მა გამგეობამ უნდა დამტკიცოს, რაოდენად  
ღირსეული მოაღილეო სახელოვან გამგეობა-  
თა; დასმაც— ახალმა თობამ— ქვეყნის უნდა  
უჩენოს, რომ არც იგია უღირისი მეტვიდრე  
სურნის მხრით სახელოვან წინაპართა.

და, მუდმივმც ღვიოდეს ცეცხლი იმა  
ღვიოურ კერაში, რომელიც ვამიამუქებს  
მადლობა სიყვარულისა, თვითცნობიერებისა და  
გაადამიანებისასა.





ქართ. დრ. საჭ. გამგეობისა და დასის შეკრების 1-ლი დღე

სამშპათს, 25 აგვისტოს, ქართ. თებრის ფილი შეიტ შეიკრიბნენ დღ. სახ. გამგეობის წევრის თავ. პ. ი. თუმანიშვილის თავმჯდომარეობით და სენატში მოწევული ყველა მასახობი. გამგეობის წევრთავან დაცხერება: თავ. პ. ა. ბარათაშვილი, ი. გვლევანიშვილი, დ. დუმაშვილი, შ. მესხიშვილი, შ. კელაძე; დასახურებულ მასახობთავან: ვ. აბაშიძე, ერ. მესხი, ელ. ჩერებელიშვილი, რევისორი: მ. ქორელი, ა. წუწუნავა და მოლენი ახალგაზრდობა (დასი). კრება ფრიად აღმრთოვანებული და ბევრ იმედის მომცემი იყო. ეტყობოდა კრების დამწერეთ კარგად გაოფალისწინებინათ ის საქმე, რისთვისც შეკრებილიყვნენ მსახიობთ პირებულად მიესალა გამ. წევრი ბ-ნი შ. მიხეილ ვალია, რომელმაც სთქა — მნელი პირობები შეიქმნა, დასიკ უმეტესად ახალგაზრდებისგანა შემდგარი, მაგრამ ეს საშიში არ არის, რაღაც ძალა და მომავალი ახალგაზრდობას, და თუ ამ ძალას შეეგნებით, მუკითად ამავეზეცემით, მე მწვეს ლელასც გვიკრინთ. ქართული სცენა დიდი ეროვნული დაწესებულება და მის ამაღლება — დაწინაურებას საერთო ძალითობით უნდა შეეცალეთ. თანამედროვე სათვარით ხელოვენებაში რომელიმე კრება პრტისტის პიროვნებას იმდენა მნიშვნელობა არა აქვა, რაღაც აზრი განსაკუთრებით ანსაბლის შექმნას უნდა ვცდილობდეთ. ამითი მსახიობის პიროვნება — ნიკი სრულად არა უცირდება. ყოველივე ჩევრგანი ლირის უნდა იყოს ემსახუროს იმ ღილაბულ ეროვნულ საქმეს, როგორც ქართული თეატრის. თეატრის ჯეროვან ნიადაგზე დაყენებისთვის კი საკუთრებული არის და მოგვალი ის უსიმარებ მოვალენი, რომელსაც თეატრი ჩემიც კარგად იქმნით: არ უნდა ჰქონდეს ადგილი შეს, მტრობას, პირადი თავმოყარების საერთო საქმეში მაღლა დაყყნებას. რომა ქართველი არტისტი შეეგნებულ პიროვნებადან გარდავცეც და უფრო ინტელიგენტურად მოყვიდოს საქმეს. მეორე სიტყვა წარმოსთქავა გამ. წევრი, თავ. პ. ა. ბარათაშვილია და მოკლედ დახასიათ ქართ. თეატრის დიდი მნიშვნელობა. ჩევრის უცოვებების — წარსულის, აშშოს და მომავალის — სარკე ჩევრი სამშობლო სცენა, ქართული თეატრი; იგა ერთ-ერთი წმიდა ტაძარი, სადაც თავისუფლად განისაზღვრული ენა, პიროვნების შესრულებული არ არის და თეატრის თეატრების დაისუფლად შეკრძლან დართულ გაშლის თავის ნიკი და ძალა.

“შემდღვ რეკისორმა აპ. წულუანაა მიკართა  
დას: ისა სჯობია მამლისათვის, რომ შეიღო სჯობ-  
დეს მამსაც. თუმცა ზოგიერთი „დევლითაგან“ მტრუ-  
ლის თვალით გვიყრებულ ახალგაზრდებს, მგრად მათ  
შეირჩოს ორინა სიურიკ, რომელიც ახალ ხალებს გუ-  
წრფებულ შეპარიძა. ჩეკი თეატრი ერთ ადგილზე გა-  
ყინულ—შექრებული, სკირია მის ახალ გზაზე გმოყვა-  
და ამას—ჩეკინა—ახალგაზრდათაგან მოელიან. ჩეკი



ნივთებრად უზრუნველყოს და მუშაობაც მოსთხოვოს,  
მასზე ამავე კეთილსინიღის ერთად აღასრულონ თევისი მო-  
ვალეობა, და შრომის ჯილდო და პატივის ცეკვაც მი-  
იწეონ.

୮୦

ჩვენი თავმრი გადასაკეთაგოლია

ରୂପତାର୍ଥ ଶିଳ୍ପ ପ୍ରକାଶନ ମାଧ୍ୟମରେ ପ୍ରକାଶିତ ହୁଏଛି ।

გადღოა, საერთ და ამიტოვაც უკეთა გთხოვთ  
ქართველისაგნ ამ თეატრზე ზურნა და დაშმა-  
რება გადღებულებათ საქმეა, მით უფრო, რომ  
მისი იურიდიულ პატრონს იმაზე უკეთ დაგე-  
ტყვია აქვს დასაწყილი და პერიოდი, როდესაც  
უძინაშობაც მოგავალი სხვა, ისეგი საზოგადო  
ოფიციალის საქმე აქვს საზორულო და სარკიან გა-  
სწილი, ოგატრიან სელახელად გადატების და-  
სარწყაფს გვებრ მოვალეობა. ეს სარწყა სხვა სა-  
ზოგადო დწესებულებას უნდა მოვალეობოთ და  
სწრებ იმას, ვინც ამ თეატრით უფრო სარ-  
გებლობის.

ეს დაწესებულება არის „ახლად კლები“. სწორებ მას უნდა იგივესთავს ხელშეუღება გადა-  
ქოვება, ფერ იმ საბუთოთ, რომ ეს შისთვის ს-  
სასარგებლო იქნება — შეცისვალს მეტს შისცემს,  
მოსუდ დასებული მეტს მეტსას გატენს, და  
მერე კადემ იმიტომაც, რომ ზენაბირიყად არის  
იგი ამის მოფალი: ქართველი საზოგადოების  
გონიერს ნაწილს შასგან გულის მთვება ესატე-  
როება და აი რა მიზეზით.

ၬ၃၁ၯ၂၈၀

„მოწყვეტილი სმალი“

ნები რწმენით, ხელოვნებას დარგოს შე-  
რის ქანდაკება უფრო სახიფათ და საბედისტუ-  
როს შემოქმედი სახით.

ოუ სინგა სახით სამწელდა ხელოფრინის გა-  
მარჯვება, მოთ უქერტეს აქ აგა სიმწელდე გასასე-  
რებელდა და ხშირად შემთხვედება პატისტო-  
ვითა თავადება.

၅၂ ၃၄၁၂၁၀၈ ၂၇၁၁၁၀၉ ၁၁၁၁၁၀၈  
၁၈၁၀၁၁၁၁၁၀၈ ၂၇၁၁၁၀၈ ၁၁၁၁၁၀၈  
၁၈၁၀၁၁၁၁၀၈ ၂၇၁၁၁၀၈ ၁၁၁၁၁၀၈

ერთად-ერთი ეკურნდების ღიარსი მოქანდა-  
კე წერიში უნდა იყოს ბ-ნი ა. ნიკოლაძე, მე  
რ შევდები აქ მას ქმროქმედებათა გარევას,   
რაღდენ ამაზე სხვებიც შეტერგულან. არ ამას  
ვეხები, თუ რა მეღლ შირდებიში უხდება მას  
მუშაობა, როგორც ქართველ მოქანდაცეს.

ବ୍ୟାଙ୍ଗନତ୍ୱୀର୍ଥ ଶାବଦ ଲ୍ରେକ୍ସନ୍‌କୁ ପରିବାର  
ନ୍ତରାମ ମିଶନ୍ ମେଟ୍‌କ୍ଲଯିଫର୍‌ଡାଇସା, ଏକମେଣ୍ଡିଟ ଫ୍ରେଂ  
ଜାର୍ମାନିଆମ୍ବିନ୍‌ରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବୀୟରେ

ଗ୍ର. କର୍ମଜ୍ଞାନୀଙ୍କ ମେଘଃଦ ସିଂହନ୍ତର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଶିଂହା-  
ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣଙ୍କୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପାଇଲା ମେଘଃଦ ଏହାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବା  
ପାଇଲା ମେଘଃଦ ମିଳିବା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପାଇଲା ମେଘଃଦ  
ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବା ପାଇଲା ମେଘଃଦ ଏହାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ  
(ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ) ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପାଇଲା.

და ის, რაც უნდა ეთქვა და გერა სოქვა მან,



# ქალო საჭყალო...

რისთვის მოხვედი ამ ქალაქში, ქალო საწ-  
ყალო,—

რომ მის ბაღებში ვით უზრომ შენ იწანწალო? ან თუ სხვა გრძნობამ მოგიხიბლა ის ნორჩი  
გული,

დღეს რომ თან დაგაქვს დასტრილი, დაწყლუ-  
ლებული?

რომელ ოცნების ტალღას მოჰყევდ, თქვი თუ  
ლა გახსნებ?

სად შეეყარე სულ პირველად შენს „კეთილის  
მყოფსა?

პირველი ცრემლი სად დაეცა?— იქნებ ქვა-  
ფენილს,

სად მოგაფურითხეს ცხოვრებისგან მოლად  
გადათელის?

ითიქრე მაინც, რად წაგერთვა ხმა ნამდვილ  
ქალის,

ნაცვლად რად გერგო შენ სახელი დღეს მა-  
წანწალის!

## მ. ველისციხელი

### რას უკადის ხელოვენებას მომავალი

ქამდის მხოლოდ შემოქმედების გარეშე  
არსებულ შირთებებს გეხებოდით, გადაუდევთ ხე-  
ლოვანის შინაგან არსებობებს. შაშობენ, ძრთა  
გოთარებაში მეტნინებულებ განვთარებულია გო-  
ნება ხელოვანებს დაუშობების შემოქმედების სამ  
უმთავრეს ნიკიცებებას: წარმოდგენის (ვითო-  
პოვის), შეითქმებებითი ინსტრუმენტ და გრძნო-  
ბასთ. აქ უგვი წმინდა ფსიხოთლივიურ მოვლე-  
ნების გაჯეხს საქმე. ამბობენ, იდუმადბიბას  
მოკლებული შოეზია შეუძებელია (შედღინი,  
შტრუსი, გაგრენა); უცრუმორწმუნებათ არ  
არსებობს ნაძღვილი შოეზია (გორტე);  
შოეტს არ შეუძლია განექვენული შექანიგური  
კანონებით განმარტოს ნახელით; ერთაშემდე  
ხილული უსადუმლო გერ მიზანდეს შოეტის  
გულისეულის. ბინდი, მთვარე და საკრთვე  
ბუნების სხვა იდუმადბიბით მოცული მოვლენა  
უ უცრივ აისხნა შოეტის წიას შე, მაშინ  
დაგრძი დარ ექნება შოეზიასთ. თუ კეთები-  
რთ წინადაღებით მიმართავ პატიოსან მანდი-

ლისთვის და მთხოვაუდი ხარ, როდესაც შენტე-  
ჭვეტობას და მიუკარებულიბას იხილავ, გარეშე  
ისარის შოეტი, როდესაც ბუნება მნელად გამ-  
ჭვიორებულე სასტრაგო მთხოვს თვისი მიმზადებულ  
მოვლენებისთ. მაგრამ „შოეზია მეტნიერებასთან გრძ-  
ნად ამსხვევია ქვეების, ხელოდ ასხნა მებ-  
ნიერული გერ გამზირებულეს ფარულ აზოს და  
მინშენებულიბას საგნისას; ეს მხოლოდ შოეტურ  
განმარტებას ძალუმს, რაგდნ მეტნიერი მიჭ-  
მართვენ მხოლოდ განსაზღვრულ ხილიერებათ  
და მეტედებულიას არ ჰქოვთ სრულიად დადმი-  
ანი... ადამიანის გული კა უაღრესი ნაწილია  
ქვეებისა და მისა და გარეშე საგნითა მირის უნდა  
აუცილებდა არსებობდეს ჟამონია; ხელო  
შოეტი, რომელიც შეიმტობას ამ ჟამონიას, არ  
ნაცვლებ მეტნიერას უსხლოვდება სინამდევი-  
ლეს (მ. ართოდდი). რაც უნდა ფართო გან-  
მარტება მაგრეცს შეცნიერებამ ბუნების მოვლე-  
ნებისა, იგინი არსათდეს დაჭმარებებ თვისი  
მომხიბულებ და მიმზადებულ თვისებათ. ცნო-  
ბილი ასტრონომი ფლამსინითა ერთ თვის შედ-  
მაში ამბობს:\*) „როდესაც უცემერით დადგებულ  
ცისიერ სანახაბისთ, ჩენ რ ძალების რამდე  
ცედი საქმის ჩადენა და არ გვესმის, თუ რო-  
ბო შეუძლია შეევინ ასებათ ერთო-მეორის  
შლეტ და წამება სარწმუნობრივი განსხვავე-  
ბისა და ტომოს ურთო-ერთ მორის სიძულეი-  
ლის გამო“. და რაღებ უფრო ასლოს შეიმ-  
ტობს შოეტის საზია შესტრული ალდა ამ  
სიდაღეს! შეიმტობს და წერენ გვაზიარებს  
მას! გარდა ამისა, მისწავებების კიდუმალსა და  
უწევისადმია უცელ ადამიანშია ღრმად შთა-  
ნერგილი. არსებობს ქვეება შეტავიზიური,  
ბაზეტრეტებულ სადაცმლებით მოცულია — (სა-  
ბოთხები სულის უცემებისა, დოთებისა და სი-  
ცოცხლის დაწმინდების შესახებ), სადაც უძლუ-  
რია შეცნიერული ბელევა-ძიება და საძარ გან-  
სხვავებულ შეტევების მსატრული შემოქმე-  
დება... ნამდვილი მსატრერით თვით შეცნიერულ  
კანონებშია იმონის მოტივისათვის სტირა  
საქებას. უდიდესი შეცნიერი: დარგინი, ურუ-  
სებრ-იადები, შოეტ გორტე თათქს კადეც  
ამართლებონ ბერძნების და ინდოების დე-  
ბინების შეტავიზიზისა და ცოტნების და-

ତା ପ୍ରକଳ୍ପିତାଙ୍କୁଥିଲେ ଶ୍ରୀଶକ୍ରମୀଙ୍କ ଦୟନ୍ତରେ ଏହାମାନିଲେ  
ରେଣ୍ଡରା ନେତ୍ରିକୁରାଣ୍ଡର ରେମିଟାଙ୍କୁରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତାଙ୍କୁଥିଲେ ନେତ୍ରିକୁରାଣ୍ଡର  
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକଳ୍ପିତ ନେତ୍ରିକୁ ନେତ୍ରରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ନେତ୍ରିକୁରାଣ୍ଡର  
ନେତ୍ରରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ନେତ୍ରରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ନେତ୍ରରେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ନେତ୍ରରେ

საკროთად პრაგვითარი საბუთი არა გეგმების,  
გაფიქროთ, რომ მეტნიურებულად განვითარებული  
გახდება ხელს შეუწობს ხელობრინას დაქვეთე-  
ბას, რადგან დამასიას სულიერი ცხოვრების  
განვითარება სულ სსხას გამომრავალის.

ଓ ৰাণ্ডেশৰো, রকম মি-16-এ সেউগ্নিস  
দ্বারা দুটো প্রেরণ কৰিব। এই প্রেরণ কৰিব  
ক'ৰ মুক্তিসংবৰ্ধৰ সভা সভাৰ প্ৰেসে  
ল'ভেড ক'ৰ মুক্তিসংবৰ্ধৰ সভাৰ প্ৰেসে

ଅଳ୍ପ. ଶ୍ରୀରାମତୀଲଙ୍ଘନ

## ԱԵՐՅԱՆԱԳԱ

(ob. „M. 20 G.“ № 25)

三

օջոնօջը, և յետա,

გიორგ. (რა შემჩნევს შემთხვევს სესიას)  
გამარჯობა სესია.

**სეს.** გამარჯვება ნუ შოაკლოს წინდა  
გივარგიმ ჩვენს ნათლია შინასა და ექიმს გი-  
ვარგისა.

**მათ.** აქეთ დაჯეჭი, ჩემო სესია. ჯალა-  
ბობა ხომ ვართ გადა?

କାନ୍ତିର ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ

କେବଳ ପାଦମଣ୍ଡଳ ଏବଂ ପାଦମଣ୍ଡଳ ପରିମାଣରେ

**სეს.** რისთვისა, შენი კვნესამე, და უნდა  
ვამხილო შენი ძმა.

**ମୋହା. କୁନ୍ତଳା?**

სეს. ვანეთი, შენი კვრებამე! ჩენს ქალებში უნდობლ უპირავს თავი; ჩენს ვაჟებს ეს არ მოსწონა და მეტინის სისხლი დაიღვარების, შენი კვრებამე, ი ნუნუს ამზადე აშერთებს; თუ არ შენი ჰატიოდ...

გორ. კარგი, კარგი, ჩემთ სესი, ხვალიდან ის აქ აღარ იქნება... ღილედაჩემ! მოუშალევთ ყოველივე, ის ხვალ წავა... (განთხოვთ დიდი მთას მისი რიგოვებრივს გადატება)

აგერ... მე წავალ, დიდედო, ემანდ საფოსტო  
სარგორზე. შენ კი მოიპოვარა: ეს განკაა...

სეს. შვიდობით, ნათლია, შენი კენებამე.  
(გაფლენ)

IV

მარა, ვანო

**ମୋର।** (ଫ୍ରାଙ୍କ୍ ଦ୍ୱାରାଗ୍ରହିତ ପାଇନଗ୍ରାସ) ଯାଇ,  
ଶେବ, ହେଲିମ ତାଙ୍କି! ଡାଲୁପୁଣ୍ଡଳ ଖାଦ୍ୟକୀ...  
ଜୀବିତ, ଗୋବାନାପ ମିଶି ମେହନତ ଏ କୁଠାକ୍ରମ-  
ଦିଲ୍ଲା, ଶ୍ଵେତ ସାଧ୍ୟତାରିଥିରେ କିମ୍ବା .. ମନ୍ଦିର...

განმ. რამ. დაგალონნა, დიდედაჩემი!...  
ცხოვრებაში დასალონი არა არის რა. ხომ  
გაგდონია: (დამდერას) სანამ ცოცხალ ვარ  
კითხრებ, ვასრებ ჩემსა ისა, მოვკედი გა-  
უხარდებ სამარის კარსა ჭიათა...“ ეს არის  
ჩვენი ცხოვრება! აღამიანმა რაც შეიძლება,  
ცხოვრებაში უნდა გაიხაროს და მოქამოს  
ისე. რომ სანარჩოო არა იატჩის რა.

**ଶିକ୍ଷା** ପରିଚୟ ଓ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଲମ୍ବାନ୍ତ ପରିକଳ୍ପନା

\*) ველაშვილის გასწორება: გასული კვირის (25) ნოემბრში ამ წერილის ბოლოდან მესამე პწყარში და- ბეჭდოლია: „ფასი იქნება“, უნდა იყოს — „ეს იქნება“, და სხ.



### গৃ. ৰাহাজুনশ্বিলী

(গৃহৰ নেকেন্দাৰী। বি. "ৱ. এ. ৩." № 24)  
তো শ্ৰেণি—সুল গৰুৰ পৰি পৰি,  
মনুল আৰুল, মিয়াৰু দ্বেলু!..

### নোয় ঘৰতোৱাপে

...”বৰতৰ দামৰ প্ৰেৰণা... পৰিসেৱা কৃষ্ণেৰ  
সৈৱৰ্য্যদ দৰ বেদৰ দৰিদৰৰ পৰিষ্ঠিপৰি, পৰিধি  
ডৰ তৰিদৰ পৰি পৰি!.. মৰিদ দৰ পৰি পৰি  
নোড দৰিদৰৰ পৰি!..

দামৰ্য্যৰ দাস পৰি পৰি মনোৰূপৰ পৰি  
শুভাৰ্থৰ পৰি... .

**গৱন.** মাৰি, দিদেৱাক্ষৰে! পৰি পৰি পৰি  
ইলেজৰ, কৰৰ পৰি পৰি পৰি... .

**মাসা.** পুস্তৰুচ্বৰিলী! কৰগৱৰু বৰ্ণন  
গৰ্বা? ই এৰা কৰাৰু দৰ... এৰা, কৰদেৱলী,  
কৰদেৱলী পৰি পৰি একৰেৰুনৰ শ্ৰেণি পৰি  
কৰদেৱলী পৰি পৰি একৰেৰুনৰ পৰি পৰি?..

**গৱন.** মনোৱা, মনোৱা দিদেৱাক্ষৰে! শ্ৰেণি  
রুচিৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**মাসা.** (গৃহৰ নেক) বেৰা, শ্ৰেণি পৰি পৰি!..

**গৱন.** (পৰিদৰ্শনে) কৰগৱা, কৰগৱা,  
দিদেৱাক্ষৰে!.. এৰা, কৰৰ পৰি পৰি?..

**মাসা.** এৰা মো পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি  
কৰগৱা পৰি পৰি পৰি পৰি?.. বেৰাৰ পৰি পৰি  
তৰাপৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** লম্বৰতমানৰ, দিদেৱাক্ষৰে!....  
লম্বৰত পৰি পৰি পৰি... .

**মাসা.** বেৰা! লম্বৰত কৰৰ পৰি পৰি পৰি  
সুবৰ্ণৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি  
সুবৰ্ণৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** লম্বৰতমানৰ, দিদেৱাক্ষৰে! পৰি পৰি  
পৰি... .

V

ওবৰুৱা, ঘৰতোৱা.

**গৱন.** (শ্ৰেণীৰ পৰি পৰি পৰি) কৰৰ পৰি, দিদেৱাক্ষৰে!  
কৰৰ পৰি পৰি পৰি... .

**মাসা.** বেৰাৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি  
পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** কৃষ্ণ তৰুম্পি দেৱলী পৰি পৰি, মানিদ  
মানিদ কৰাৰু পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** বেৰাৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** কৰৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**মাসা.** এগ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** মনোৰূপৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** তৰু দানাৰ পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**মাসা.** কৰৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** শ্ৰেণি, বেৰাৰ পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** মানিদ এক মৰিদৰ পৰি পৰি পৰি... .

**গৱন.** দেৱলী পৰি পৰি পৰি পৰি পৰি... .



## შუა თაობის მსახიობნი

የይንድናኝ፡ 1, ሂሳቦች ፍቃድናኝና, 2, ደቶ. አሟያገድ ፍቃድ  
(ጋብጥናለመዳደግ), 3, አሟ. አጋብመዳደግ ፍቃድ ተስተካክልበትና ፍቃድ.

ତାବୁ, ନିମିସି ଦ୍ୟାଳ-ମାତା, ମିଳି ମୁକ୍ତେଶ୍ୱର, ମାତା  
ହେବୀଲ୍ଲଙ୍ଗନ୍ତି ଅମିଶି ଲାହିର୍ଭୁବନ୍ଧୁଲଙ୍ଗନ୍ତି ଏକାନ,  
ତୁମ୍ଭୁବା ଶ୍ରେଣୀ ଅମିଳ ସାଂକ୍ଷେତିକ ଏକ କ୍ଷେତ୍ର, ମାଗରାଥ  
ଲୋଗଲୀଲେ କେବା—କେବା ଗୁରୀଲା. ଅମିଶି ଶୈତି ଲାହିର୍-  
ଭୁବନ୍ଧୁଲଙ୍ଗନ୍ତି ମିଶ୍ରଲୀବାନ ଯିତି ମିଶା ଲା ଶୈତି ଗୁରୀଲୀଲା.

ვანო (მხერების აჩვენებით) მე ..

გიორ. არას გვეტანებიან, მაგრამ გვერი-  
დებიან; ჩვენს ოჯახს დაცინვით იხსენიებენ:  
„სწავლული ოჯახიათ“. ნურუს მოკეთები  
გვერდს უზვევენ ჩვენს ოჯახს და ზიზღით იხ-  
სენიებენ, ვით არა წმინდასა. სასოფლო საქ-  
მიანობის ღრმოს პირდაპირ მაგონებენ: „ძე-  
ლია ნდობა სწავლულებისათ“...

ვანო. არ ვიცა, ღმერთმანი! ჩემი გრა-  
ლია რომ მას ვუყვარდი? შეც... მეც აღმია-  
ნი ვარ...

მაგა. ადამიანი კი არა — მხედვი! ..

ଶୁଣନ୍ତି ମନୀତମନ୍ଦରେ, ଲୋକେହାନ୍ତି  
ହେବାନ୍ତି! ଶେର କାଳ ବାଦୁଷ୍ଟରେ ଏହି ମିଶ୍ରପା,  
ଯେ ଗୁରୁଶିଖାପ ଉଚ୍ଚ ଘାଗିତ୍ତାର୍ଥେବଳା.. ଲା  
ବ୍ରିଜନ୍ତରେ ଅମିତ୍ରମ ମାତ୍ରାଲନ୍ତର ଏକିନ୍ତ  
ମିଳିବାମୂଳକତ୍ତବ୍ୟରେ, କାଳମ ଅଭିନ୍ଦନ; “ତାଙ୍କ  
ତାଙ୍କ ଶୋଭାର୍ଥ—ଉନ୍ନତା ଶୋଭାର୍ଥ କୋ-  
ଲ୍ୟାପାର୍କ..”

ვანო. ჰი, ჰი, ჰი, ეგლა მაკლდა...

გორ. როგორ! . ანუკებს, მასთან ნაცავლს, განა?!? მეტე დაგაიწყდება, რომ კეთილშობილება და განათლება თვითოვე უნდა დაიცვას და მის ლირსებს არა წასუხრა! ვინ უნდა დააფისოს შენი კეთილშობილება და განათლება, თუ არ ხალხს?: . თუ გრინა, გლეხი ქალის შერთვით ღირსება ჩამომერთმევაო, რატომ მაშინ არ ითვალისწინებდი, როცა ეარ შეიგმოლ რატომ არ ფურრობდი შენს დამცირებაზე მაშინ, როდესაც გლეხის ქალს ნუნეს ეალერსებოდა?: . სიდ არის შენი სიამაყე, შენი სიღიადე, შენი ზინზი, როდესაც შენი ვნებათა-ლელვა, მხეცური სურვილი...

განო (გააწევეტიანებს) ეს ხომ თან-  
დაყოლილი, ბუნებრივი მოთხოვნი-  
ობაა...

გორ. მაგრამ ბუნებამ თან გონებაც  
მოგვცა...

შანა. დაანებე თავი, უკილო გიორგი!  
იმას, რომელსაც ქალის უმანკოება ყოსვის  
სანაცვლოდ მიაჩნა, განა შაასმენ რასმეს? მე  
და გიორგიმ გადავწყიტეთ კიდეც და ხვალ-  
შე წახვალო. .

ვანო. ძალიან კარგი! მე მაინც ვაპირებდი. რა თქმა უნდა...

გიორ. რაც საჭიროა, იმასაც მოგცემ.  
ვანო. ია, ეგ ყვილაზე უკრთხესი...

Digitized by srujanika@gmail.com

VI

ვანო, კონა.

**კონა** (შემთხვის სელ ში გვავიდების პონით)

ვანო. იქ, კონა!.. იი, ყველილთა კონა

Ըստ կիրածով?





გიორ. ჩემი დიდედა; ეს მისი ნათლული კონ...»

**განო.** (რა პრ გააცნობს გთავი და ჭარბ კა შენდაგს) მე... ვანო გაშენაძე...

გიორ. ჩემი მამა ...

**კატო.** მომწონს... აი, გიორგი, ეს შენ-ზე გაბედულია .. პო, მართლა, სწორედ გიოხ-რა, გიორგი ძალიან, ნასიამოვნები. ვარ ამ გზითა, ეს მთები არწივიდ მხდის ..

**მაია.** არწივმა, შევილო, ფრთა გაშალა, მით მზე დაჩრდილა... წარსული დაუბნელ-დათ; და მოამავლიც დაუსნეულდათ...

**კატო.** და მერე ვისა, დადელ!

**მაია.** ვის მხარესაც მზე დაჩრდილა ..

**განო.** იქ საქიროა ელექტრონის შეტა-ნა...

**კატო.** რომ სინათლე მოეფინოს:

გიორ. მისი სინათლე თვალსა სქრის და მხედველობას ასწეულებს.

**მაია.** ელექტრონი, შევილო, ჩემს თვა-ლებს არ უზიოლა. მაგრამ სინათლე-კი საქი-როა (მშაცრად შესედაგს ჭანთს), რომ გამომ-ზევდეს...

გიორ. აი, კარო! იქნივ მხედველობა-ში, რომ დიდედიები ჩენი იჯხის ბურჯია... .

**კატო.** სასიამოვნოა.. მე საშინალ მომ-წონან...

**მაია.** ბურჯი, ხოლო ძირ-მომპალი, რა-საც გამოცვლა სკიმია... აი, ემ ჩემს გიორ-გის ვეუბნები: ისეთი რძალი მომგვარე, რო-მელიც იჯხას ახალ ბურჯად შაეფგმის და ზიგ მომავალ გმირებს იღმიზების...

**კატო.** მე მართლაც მომწონან: ლამაზი, ჯან-საღი ბამშვები... აი, როგორებიც...

**განო.** იქ დაზრდილები არიან...

**კატო.** (გარ შეუსედას, გიორგი-კი ჭანთს უქმეთვალდ შესედაგს) მართლაც, ყველა სიცოცხლით სავსენი არიან.

**მაია.** ეგ მშობლებზე დამოკიდებული... ნათქვამია შევილო: ურთიგული კუუხი არც ერთს გააციებსო...“

## XI

იგინივე, სესია.

**სესია.** არიქა, გიორგი, შენი კუნესამე! მოეხმარე დაჭრილებს...

მაია. ვინ დაჭრილებს...

გიორ. რა მოხდა! ვინ დასჭრეს?...

**სესია.** ცხორს იტაცებდნენ... მეცხვარე-ები დაიჭრნენ...

**კატო.** ვინ იტაცებდა, მგელი?..

გიორ. მტერი დაგეპათ?

**სესია.** მტერი, შენი კუნესამე. მტერი! კეთილი მდომი, აბა რას გვერჩის...

გიორ. ბევრია დაჭრილი?

**სესია.** ოთხი ჩენია...

გიორ. დიდედო, ჩანთა! კონა ჭუდი!.. იმათ მხრივი?..

**სესია.** ერთია, შენი კუნესამე...

გიორ. ნაცვალს შეატყობინეთ?

**სესია.** შევატყობინეთ, აბა რას ვიზემ-დით... მაგრამა რა გამოვა... თუ არ შენა, შენი კუნესამე, პრისტავი მაინც ჩენ დაგვ-დებს ბრალსა...

გიორ. დიდედა-ჩემო აბა შენ იცი... წა-ვიდეთ სესია...

**მაია.** გზა მშვიდობისა, შევილო!.. არ-ხენია დიყავი...

## ფარდა

(გაგრძელება შემდეგ ნოჟერში)

## ლადო აღნიაშვილი

(ი. თ. და ვ. № 25)

დადგა სექტემბერი. სკოლაში სწავლა დაწყის. სექტომ საქმემ, ერთიან შრომის და ერთმნენის სასიათის გაცნობამ თანდათან ყველანი უფრო დაგვაახლოვა — ისე დაგვაა-ხლოვა, რომ ნასაღილებეს უკავი ერთმანე-თის უნახობას ველაზ ვიტნდით. იშვიათი საღამო იქნებოდა, რომ ყველას უჩენე ნიკოს-თან“ თავი არ მოგვეყარა და პატარა პანიკო-ნერები არ დაგვეთავისებინა (მაშინ მხო-ლოდ დაბალი კლასები იყო). მაგრამ კაცი თითქმის გადაჭრით ვერ იტყვის — რა უფრო მეტად გვინდებად: ნიკა ლომიურის მომ-ხილვი დამიკადებულება, ჩენინთვის ახალი საქმე თუ ერთმანეთისაღმი ძმური განწყობი-ლება. მთელი ატმოსფერა სკოლაში ისეთი

იდგა, ჩემის შეხედულობით, რომ უკელა ჩეცნავანში იწვევდა ერთნაირს გრძნობას, ერთნაირს ფიქსს, ერთნაირს აღფრთოვანებას და ხალის შრომისას და მეცაცინებისას არა მარტო სკოლის ზღუდეთა შორის, არამედ მათ გარეშეც.

მაგრამ მეტად განსხვავებული და თავისებური იყო აღფრთოვანება ახალგაზრდა ლადო აღნიაშვილისა.

— ყმაწვილები, თუ მოიცოდთ, საღამო ხან ჩემკენ შემოისეირეთ, — გვერცყადა ხოლმე აზანაგებს განსხვებული ლადო ნამეტანის მოწიწებით და თავიზიანობით, — თითო ჭიქა ჩაის მოგართმევთ და ერთ მცირე რაზედე გესაუბრებით; თქვენი აზრი მინდა შევიტყო ერთ საგანზე.

ჩენც უშისად უსრულებდით სურვილს. ვკრიბებოდით მეს ბინაზე და უსმენდით საუბარს. გაოცებული ვიყავით მის ფანტაზით. მის ლაპარაკს მუდამ ოცრიმისტური ელფერი ჰქონდა; საზოგადო საქმე სათავე-ნებელ კერპად ჰქონდა გამხდარი; კერძო ინტერესი, საკუთარი ჭირ-ვარამი მისთვის არ არსებობდა. ქართული სკოლა, ქართული ენა, ქართული ლიტერატურა, ქართული ისტორია, ქართული გალობა-სიმღერა, ხალხური ზეპირ-სიტყვიერება, ქართული დაწესებულებანი — აი ის საგნები, რომელთა ფარგლენიც ტრიალებდა მუდამ მისი ფანტაზია და მსჯელობა.

უფელ საქმეს ფანატიკურის გატაცებით ეცყრბოდა; არ იცოდა, რას ჰქეიან დაბრკოლება. თუ რასმე განიჩნახავდა, კიდეც სისრულეში მოიყვანდა. არც ერთს საქმის-თვის არ ჰქონებდა თავის ჯიბეს, თუმცა არას დროს საკარისი ჯამიგირი არ ჰქონდა. მისის აზრით ქართველ ბავშვებს ესაკიროებოდათ რუსული ენის შესაწავლად ადვილი სახელმძღვანელო; ამიტომ შედგინა და გამოსცა („Первый шагъ“). მან თითქმის პირველში მიაქცია უზრადღება ქართულ ხალხურ ზეპირ-სიტყვიერების ნაწარმოებთა შეგროვებას. ამისთვის დაბრეც გაზეთებში მოწოდება სოფლის ინტელიგენციისადმი, რომელსაც სოხოვდა ჩაწერა და მოწოდებინა

ხალხში გაონილი ლექსები, ზღაპრების დაზები, ლეგენდები და სს რისთვისაც ჰპირ. დებოდა ფულით დაჯილდოებას. ვი მოწოდების და ხარჯის გაღების ნაყოფია მის მიერ გამოცემული ჩინგბული „ზღაპრების კრებული“. განვე განარჩენას „მიმართ“ სახლით გამოიტან ქართველ ბავშვთათვის იჯახსა და სკოლაში სახარებებით ენციკლოპედია პატარ-პატარა წიგნაცების რიცხვით იმდონი, რამდონიც ქართულ ანბაზში ასოა. შეუდგა და ერთი მესამედი წიგნაცებისა შშენიშვნად დასურათებულ, საუკეთესო ქალალზედ დაბეჭდილი კაცეც გამოსცა, მგრამ, სუბედუროდ, შრომის დამთავრება აღარ დასკალდა.

ალ. მირანა შვილი

(დასასრული შემდეგ ნომერში)

## მზრუნვავი ღვთაება

(ესკიზი)

ცის კამარა პირქუშობდა... ანჩხლობდა... კაპასობდა...

ჩაუპრული-ჩაუცემულ ღრუბლებისაგან პირბადე გაეყენებინა და ერთი მშეუტავი ვარ-სკვლავიცა არ გამოეშო, არ გამოეკრო დედა-მიწის გასანათებლად, გასახარებლად.

ცის თანა პირი უკან გაბრუნებინა, თითქოს მოსწყინდა დედმიწის უზრის გდება და ლოლიაბარ, და რაც ძალ-ლონე შესწევ-და, ილტოვდა მისგან.

დედამიწაზე ბნელადა... წყვდილი და უკანეთი გამეცებულიყო... ყველებან ჯანყი... ბურუსი...

ბოროტს ლმერთს, ქვესკელთან ერთად, ეს ქვეყანაც დარჩენოდა და ახლა იგი მოუკიდებლად დაპირინებოდა მას, რადგანაც მოწინააღმდეგებს და რაყიფს არავისა მხედავდა.

— ხა... ხა... ხა... ხა... ადამიანო... ადამიანი... — ხიხითხებდა გულ-სალვად, გულის დამსერ-დამზრუნელია არიმანი და ბოროტნი სულნი, მონანი მისნი, მიწაზე ხოვეთ, გველის სისინით, ბანს ეუბნებოდნენ.

დღესასწაულობდა ჯოჯობეთი... ქვეყანა და მასან ერთად ადამის ძე მის ტლანქსა და მოუხეშავს კლან-ჭებში იყო.

ქვესკელი ზემოს იხდიდა... მაღლა, ცაში, კიდევ ორმუზდა სამფლო-ბელო ტაბტი უკულმა დაედგა, ზურგი დედა-მიწისათვის შეეცია და უფრო იქით... მაღლა,



თითქმ წარლენააო, ერთის სხაურობით და შესულ-ხულით იწყებ დღნა. ამ არეულ და საზინევ დამეში, დაკვირვებით თუ მიაპყრობით ყურს, სოფელ მ-რის შესხვევთან, ორლობეში, თქვენ გაიგონებდით რ-ლაც უცნაურს და გულის დამაღონებელ ხმას, რომელიც პირველად კაცის ხმას მოგაგონებდით, შაგრამ კარგად რო დაკვირვებით, მიხვდებოდით, რომ ეს ხმა ძილის ხმა იყო. ძილი ორლობეში მდგარებ დედა-კაცის უსულო ცავ გვამს ჰელოუინბდა თვალზე ცურჭლონა და გულ-შემაძრტუნებელ ლამეს უფრო ახალრეგბრა თავის ყმიირით.

ვისა გლოვობდა ძალლი?

ხევის ჩავარდნილი სიღრმეში, სადაც  
საშინელ წყვდაღს თვალი ძლიერ ჩაწერდე-  
ბოდა, ყაჩაღთა ბრძობს კლიტის ერთ-ერთ  
გამოქვებულში ნინა ჰქონდა აჩენილი: აქ იმა-  
ლებოდნენ ისინი დღისით, აქ მოილოპარაკე-  
ბდნენ ხილმე, ვის სად დახვედრობდნენ, რა  
მხრით დასცემოდნენ, რა დროს და როგორ. აქა  
სწყვდებოდა ბევრი სვე-ბეგნიერის სიკვ-  
დილ-სიცოცხლე. აქ მოჰქონდათ ნაძარუკ-  
წანართმევი. აქ იყოფდნენ და ინახავდნენ.



— ამხანაგებო, წყიმამ გადილო. — სოქვა  
გარელან უერთდებულმა ყაჩალმა და ნაბა-  
ლა მოიძრო.

— ଦ୍ୟାମୁକପ୍ରତି ଦ୍ୟାମେରିତମ୍. କ୍ଷର୍ଣ୍ଣା ନାହାଲି ପ୍ରତି ଦ୍ୟା ସାଥମାରିବା. ଦ୍ୟାମେରି ଦ୍ୟାମେ ତୀରାଳାବି ନିଜେବେ ଦା ରା ଏକରାଦ ଗ୍ରୀବିନ୍ଦ. ସିରାରୁଲ୍ଲି ଦାଙ୍ଗବା-  
ଶିଳୀଳ. — ଫିରମନୁଷ୍ଠାନକ୍ଷେତ୍ରେ ଉତ୍ତରାଧିକ.

— ეს კია. მაგრამ ეს კაცი რომ არა  
სხანს, რა დატვართა? — სთქვა რამდენიმე წუ-  
თის სიჩქმის შემდეგ მესამემ და ბელადს გა-  
დახედა, რომელიც თავის მოხდენილის და  
გონიერის სხით ჩაფიქრებული მიმღილიდა.  
თათქმი იმათ ხმის ამოღებას ელოდაო, ბელა-  
და მიზართა.

— ამხანაგები! — სთვა, თოფს დაებჯინა, ამ ხანაგებს თვალი გადავლო და განაგრძო: ჩენი იხალი ამხანაგი საკუთარი. მართალია, ერთი კვრის სრულდება, რაც შემოვიყერთდა, მაგრამ აგრე მოკლე ხანში კაცის აწონ-დაწონა შეუძლებელია ის უყრის მაფიქებს, რომ იგი თავის პირველ ამხანაგებს ჩამოშროდა და ჩენ შემოვიყერთდა იმავე აღთქმით, როგორც მათ ეკუთხონდა. ესეც რომ არ იყოს, თუ ის სანდო კაცია, ამაღამ პირველად მოდიოდა ჩენთან სამოქმედოდ და იქმდის სად არეს? როგორც გვითხრა სოფრომზ უკრ მტეუთ შეისა მოუსენარ ცხოვრებაშია თურმე. ჩენი ხელობის სუსტი ხასიათის კიცს ხშირად წყინდება ასეთი ცხოვრება, გაურბის მას, და შორის გადასა არა შეუცოდებლად, არამედ ამხანაგების გაცემია ცდილობს თავისი პირადი ბერძნიერების მოწყობას. ასეთი რამ განზრახვა რომ არა ჰქონდეს სოფრომას, არც იქმდე დაიგვანებდა

၁၂၃၄။ အမြန် သိမှတ်ဆောင်ရွက်ခဲ့သူများ မြန်မာနိုင်ငံ၏



არ ვიცი, დამსწრე საზოგადოებას მოქანდაკობა  
არა; ტანკ შეიტყო იყო. მოგორებასაც კი ითხოვდა  
მაგრამ მინც არ ვიცი მოქანდაკობას თუ არა, ჩავალ  
კულებურის „ტევინის“ შესახებ ჩეკის მაპისა სახე  
სასტუკო წირეტყოსს პაზურისას მიღიღებთ ხოლმეტ  
თოთქოს გამბმბოთ: ჩა კა უნდა კარგი იყოს, მანი  
მოვაწინებ, არა და არაც და უბრალო „ტევინის“  
დღიუბისა ვეგბებოთ, ჩავალიაც მა მოგიტყ ვე  
და ის გვიხარისა, რომ მუსიკაში მანიძორი ხედი გა  
წო. ჩეკის შემძლებურს პანგაში კი ჩეკ ვერ ვიცი  
ვერც ვეგორებთ და აღარც ვეგამაყალიბოს...

P. S. ହୋଗନ୍ତରୁ ପାଇଗୁଥିଲେ, କୋଣଗୀର୍ତ୍ତରେ ଦୂରଦିଶ ଦ୍ୱାରା  
ଫୁଲପ୍ରେର୍ଣ୍ଣାଶ୍ଵରୀଳିଙ୍କ ସତର୍କାଳେନ—ଏହାପି ଗାନ୍ଧିମୌଳିଙ୍କ ଲି ସା-  
ଲ୍ଲାଙ୍କାରୀ କାହାପ୍ରେର୍ଣ୍ଣାଶ୍ଵରୀଙ୍କ ରୂପରେ ମହେତ୍ତା ଶୁଦ୍ଧିରୂପରେ ଦିଲ୍ଲା  
ଦିଲ୍ଲା ରୀତିରେ ଏହାପାଇଁ ମହେତ୍ତା ମହେତ୍ତା ଦିଲ୍ଲା ରୂପରେ ଦିଲ୍ଲା  
ଦିଲ୍ଲା ରୀତିରେ ଏହାପାଇଁ ମହେତ୍ତା ମହେତ୍ତା ଦିଲ୍ଲା ରୂପରେ ଦିଲ୍ଲା

**ରୂପାଳ୍ପଣୀଙ୍କାନ୍ତିରେ**: 1) ଏହି କାମରିଦିନଟିରେ ଶତମାନୀରୁ ଧ୍ୟାନଗ୍ରହଣ କରିବାରେ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଇଛି । ଏହି କାମରିଦିନଟିରେ ଶତମାନୀରୁ ଧ୍ୟାନଗ୍ରହଣ କରିବାରେ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଇଛି ।

九-五

## ԵՐԿՐՈՍՈՒ ՏԵՇԵՑՈ

→ ଲକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କ ପାତ୍ରର ଦେଖିବାରେ ଏହାର ନାମ 3. ଓ  
ପାତ୍ରର ବିବରଣୀ କଥାରେ ପାଇଁ ପାତ୍ରର ନାମ ଶ୍ରୀକୃତିବା  
ପାତ୍ରର ନାମରେ ପାଇଁ ପାତ୍ରର ନାମରେ ପାଇଁ

→ ପାହାର, ସୁଶେଳ ମେତ୍ରାଲିନ୍ଦ୍ରାଙ୍କ ଲାଙ୍ଗୁଣ୍ୟ 28 ଏସ୍.  
→ ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ରାଙ୍କ ଓ, ଶ୍ରୀନାଥ ପାତ୍ରାଙ୍କ ମାତ୍ର  
କେବଳିକାରୀଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ମାତ୍ର ପାତ୍ରାଙ୍କ ମାତ୍ର  
କେବଳିକାରୀଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ମାତ୍ର ପାତ୍ରାଙ୍କ ମାତ୍ର

◆ ქართველმა დაშმა ეტყმი წაიკის  
სები ითორით ასული და ასენებით და  
გართზე შ. შარაშიძისა პეტრის თანა-  
რჩებით.  
◆ ჩართ. მსახიობობის პრეზენტაცია ქართ.

ტრში ოთხშაბათს, 27 აგვ. რეესისორის მ. ქმ-  
ლის თავმჯდომარებობით. ღასმს არჩინ პრეზიდიუ-  
მული, მეცნი, აღმ. რძებაშვილ დ ერთეულით რეესის-  
მათ კანონიდანგადა დ. კურაშვილი. აღმა და-  
წერა დ. ფურიძის(იურილი). ამათ ევალებათ მსახიობთა  
უკურნეულ საერთო საქმეთა წარმოება. კრებამ დაუდგინა-  
ნისობთა ჯამაგრილდან ერთი პროცენტი გადასლიან  
ანაბისის გამო დასასალებელთა სასაჩევლილდ, რაც ი-  
ყეუშა თავ.-ასწ. თავისნობით შემდგარ კომიტეტს.

◆ მოძრავი დასის შედენი განუჩერახეთ  
სახურ გარედ დარჩენილ მსახიობთ დაბ-სოფლებში  
მოდყენების გასამართვად.

— ଲୁହାଟିଲେ ପ୍ର. କ. କ. ବ. କାନ୍ତପରାମ୍ପିଲ୍‌ଲାହାଳ କେନ୍ଦ୍ର-  
ସଂକଳନାଳ୍ପାଦନ କ୍ଷର୍ମା ଶ୍ଵେତକ୍ରମ ମେମାଗାଲ କ୍ଷର୍ମା,  
ଲୋହୀକାରୀ, ଉତ୍ତର ଶାଖାରୀ, କାନ୍ତପରାମ୍ପିଲ୍‌ଲାହାଳ—ଲୁହାଟିଲେ  
ପ୍ର. କ. କ. ବ. କାନ୍ତପରାମ୍ପିଲ୍‌ଲାହାଳ ତା ଏହା?—

— ସାଧାରଣ ଲେଖାକମ କାନ୍ତପରାମ୍ପିଲ୍‌ଲାହାଳ ଲୁହାଟିଲେ

ପ୍ରଦୂର୍ଣ୍ଣ ଫୁଲବାହି 18 ଗ୍ର. କ୍ଷ-କ୍ଷ ନ୍ତ୍ର. ନାମେଲୋଲା ରୁ  
ଲ୍. ନିଜେରୁଲୋ ରୁ ତାଳସନ୍ଧବୀ. ଫଳମାତ୍ରଙ୍କିନୀ ଶାଖ.  
୨୩୫୦୦୦୦ ଟଙ୍କରୁଣୀ ବେଳରୁଣୀ, ତାର. ଲ୍. ଦେଲ୍ପାରୀଶ୍ଵର, ପାନ୍ଦିରାମାନୀ,  
ଲୁହିଶ୍ଵର, କାରତ. କାଳତା ଗୁରୁତ୍ବା ଦ-ନ ଗ. ପାନ୍ଦିରାମାନୀ  
ଲୋଲୁଧାରିନ୍ଦବୀ ମନ୍ଦିରରୁ କାରତ. ସିନ୍ଦ୍ରିଶ୍ଵରରୁ. ଦେଲ୍ପାରୀଶ୍ଵର  
ବାନ୍ଦାରାମାନୀରୁ ଦେଲ୍ପାରୀଶ୍ଵର. ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟାଲୋଲିଫା 40 ଟ. କ୍ଷ-  
କ୍ଷ. ଗନ୍ଧୀ ପାଦକ୍ଷେପ, 5 ମ. କାରିକାବ୍ୟାକ୍ରମ ଦରମାରୁ କ୍ରମାବ୍ୟାକ୍ରମ  
ପ୍ରୀ. —ସାମ୍ବରାମାନୀ ଶାଖରୁ ବେଳମନ୍ଦିର କଥିରାଏ ନିରାକାର  
ଅଛୁଟ.  
→ ବାନ୍ଦାରାମାନୀ ବେଳମନ୍ଦିର କଥିରାଏ ନିରାକାର  
ଫଳମାତ୍ରଙ୍କିନୀରୁ ଦେଲ୍ପାରୀଶ୍ଵର.

→ ბაროს დასის რეზისური შალვა დაწინაინდების მიზნით გამოიყენება ელ. ანდრონიკაშვილის სოფლიდან ჩურაცხე და ამ დღეებში ბაქოს გაემგზავრებიან.



(წ. — 25)

## ექიმები:

### ა. ო. იაზოიძე

(თბილისის საქართველო 1-ღი ნაწილის  
მკურნალი)

შინაგან აფადმუთოვთათა.

დილით 8—10 ს., საღამოთი 5—7 ს.  
წესების ქ., № 19.

### კბილისა ალ. სოლოლაშვილი

იდების აფადმუთოვთას

დილით 9—2 სათ., საღამოს 5—7 სათ.  
გოლოვინის პრ., № 12.

### გ. დ. ლამაზიძე

შინაგან და ბავშვთა აფადმუთოვთას.  
გარდის უბნის ქ. № 9.

### გ. ი. თიმარავი

(თბილისის საქართველო მკურნალი)  
შინაგან სნეულებათა

დილით 12—1 ს., საღამოთი 5—5 ს.  
კირონინ ქ. № 18

### გ. ა. მიხელაძე

შინაგან და ბავშვთა აფადმუთოვთათა.  
საღამოთი 6—7 ს.

მიხეილის პროსპ. № 117. ტელეფ. 8—16.

### გ. ც. ნათოვალიძე

კნიბისა, კენერიული და სიფილისისა.  
დილით 11½—1 ს., საღამოთი 6—7 ს.  
მონუმენტის ქუჩ. № 5. ტელეფ. 4—87.

ექ. განერანგ დამბაშიძის

## სანატორიუმი

პატარა-ცემში, ბაქურიანის გზაზე

გალ-ვაჭთათვის 8—5 ტლამდა

დაწვრილებით პირობები შეურველო გაეგ-  
ზავნებათ ფოსტით მოთხოვნილებისათვალისებრივი.

მისამართი: თბილისი ექ. ვ. ღ. ღამბაშიძე  
ვარდისუბნის ქუჩ. № 9. (წ.)

იოსებ იმედაშვილის გამოცემა № 51

### ახალი ფიგური

ლექსები, სცენები და

მოთხოვნილები

### ა. ვ. ახალახოვისა

### ცინათლე

ზღაპარი—ფიკ-ზ. მ. და

7 ს. ი. გადახვილებისა, ავ-  
ტორის მოყვე ბიოგრაფიით, სუ-  
რათებით და ექვსი ნახტით.

**ფ. 30 პ.** ათაბალივ და ასაბალივ

ნაღდჲე მყიდველო თითო წიგნი  
დაეთმობა 22 კ. ფასდადებითაც

გარეზაფრება.

მისამართი: თიფლის, რედ. „Tea-  
tri da ცხოვება“—იისიფ  
იმედაშვილი.

(10—4)

(5—4)

### იმერეთი ცოველდღიური სა- ლიტ.-ხალ. გაზეთი

ახალ რედაქციით და თანამშრომელებით  
გაზითის განახ. წლით — 7 მ., ნახვაზ წლით

— 4 მ., ერთი თვეში — 4 აბაზი, ცილივ ნო-  
მრი 5 კაბ.

საზღვარ გარედ წლიურად 15 მ., ნახვაზ  
წლით — 8 მ., სოფლის განახვაზებოლებს და  
უფასო წიგნსაცე—სამკითხველოებს წლიურად  
6 მ. ფასის გადახარ ნაწილობრივადც შეძი-  
ლება.

მისამართი: კუთაის, რედ. გაზ. „Имерети“.

რედაქტორ—გამომცემლი ბ. პელიძე

### შრომა სალიტ.—ხალ. გამოცემის მუნიციპალიტო.

რედაქტორი: გირგაზიძეს ქ. 3. ფირადის და 5.

კარნევალის სტამბის საფორმში.

გაზეთის განახ. წლით — 2 მ. 50 კ., ნახვაზ  
წლით — 1 მ. 25 კ., თვეში — 25 კ., უალე

ნომრი 5 კ., საზღვარ გარედ ღრჯეზ მეტი.  
ფული და წერილები მიიღება: კუთაის,

რედ. ეჯენედ, გრუ. გაზეთი „შრომა“

სარამადინი სამართლებრივი  
სამსახურის გამოცემისათვალისებრივი

მექანიკური მუნიციპალიტო  
სარამადინი სამსახურის გამოცემისათვალისებრივი

# სარცლუსის საზოგადო კლუბი

29 მაისიდან გადავიდა საზოგადო სადღომში, მიხაილოვის პროსპექტზე, სინემატოგრაფ „თაპო-ლოს“ გვერდზე, № 131, ინჟინერ ბარტის ბალში. თელ. 11-79

- |   |  |
|---|--|
| დღეს, კვირას<br>31 სეგისტოს   | <b>სინემატოგრაფი, მუსიკ</b>                    |
| ორშაბათს<br>1 სექტემბერს  | <b>სინემატოგრაფი.</b>                          |
| სამშაბათს<br>2 სექტემბერს   | <b>სინემატოგრაფი, მუსიკა.</b>                  |
| ოთხშაბათს<br>3 სექტემბერს   | <b>საზანდარო.</b>                              |
| ხუთშაბათს<br>4 სექტემბერს   | <b>საპაუსტი საღამო; სინემატოგრაფი; მუსიკა.</b> |
| ვარასკევს<br>5 სექტემბერს   | <b>საზანდარო; ცეკვა.</b>                       |
| შაბათს<br>6 სექტემბერს  | <b>სინემატოგრაფი; მუსიკა; ცეკვა.</b>           |
| კვირას<br>7 სექტემბერს  | <b>სინემატოგრაფი; მუსიკა; ცეკვა.</b>           |
| სტუმრები კლუბში შესასვლელად იხდიან შემაქაცები — 25 კ., ქალები — 10 კ. დასაწყისის საღამოს $81\frac{1}{2}$ საათზე.                        |  |
| კლუბი ვრცელი და ყოველმხრივ მოწყობილია. ბალი შეიძლება გაიცეს სხვადასხვა საქველმოქმედით მიზნით გამართულ სეირნობათათვის.                   |  |
| კლუბში გაიმართება ხოლმე ლექციები, კონცერტები, წარმოდგენები, სამუსიკო, სალიტერატურო და ცოკალური საღამოები და იგრეთვე სახალხო სეირნობანი. |  |